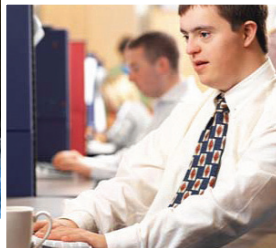


# Seniors & Persons with Disabilities



## English

Montgomery County offers many services for older adults, and persons with disabilities of all ages. Call us at **240-777-3000** to talk about your needs, or make an appointment to see us.

Maryland Relay users dial 711 and ask to connect to us.

We provide spoken language interpretation. Say the language you would like to speak. Please wait about a minute for an interpreter to join the call.

We provide sign language interpretation and other reasonable accommodations upon request. Please try to make your request at least 3 business days in advance.

Monday through Friday, 8:30 a.m. to 5:00 p.m.

We take calls until 7:30 p.m. Tuesday, Wednesday and Thursday.

## Spanish

El Condado de Montgomery ofrece muchos servicios para las personas mayores, y para las personas con discapacidades de cualquier edad.

Llámenos al **240-777-3000** para hablar de sus necesidades, o hacer una cita para vernos.

Si usted usa Maryland Relay llame al 711 y pida que lo conecten con nosotros.

Ofrecemos intérpretes que hablan su idioma. Cuando llame diga: "Spanish please," y por favor espere un minuto para que un intérprete pueda unirse a la llamada.

Ofrecemos también interpretación para sordomudos con lenguaje de señas y cualquier otra ayuda para comunicarse, si usted lo solicita. Por favor haga su solicitud por lo menos con una anticipación de tres días hábiles.

Llámenos de lunes a viernes, 8:30 a.m. a 5:00 p.m.

Atendemos llamadas hasta las 7:30 p.m. los martes, miércoles y jueves.

## Chinese

蒙哥馬利郡為老年人和殘疾人提供眾多服務。撥打 **240-777-3000**，把您的需求告訴我們，或者預約與我們面談。我們提供口語口譯。“請說 (Chinese)” 然後稍等口譯人員加入電話談話。我們提供手語口譯，並且根據請求作出其它合理安排。請至少提前三個工作日提出請求。請週一至週五，早上 8:30 至下午 5:00 給我們撥打。我們在週二、週三和週四接聽電話至晚上 7:30。



## Korean

몽고메리 카운티는 연장자와 모든 연령의 장애가 있는 분을 위해 다양한 서비스를 제공하고 있습니다. 240-777-3000 번으로 전화하시어 필요하신 사항에 대한 상담이나 방문 예약을 하십시오. 언어 통역도 제공해 드리고 있습니다. “Korean, please”라고 말씀하신 후 1 분 정도 기다리시면 통역사가 전화에 연결됩니다. 요청하시면 수화 통역 및 기타 다른 편의 서비스도 제공해 드립니다. 가능하시면 영업일로 3 일 전에 서비스를 요청해 주시기 바랍니다. 월요일부터 금요일까지, 오전 8:30 부터 오후 5:00 까지 연락 가능합니다. 화, 수 및 목요일에는 저녁 7:30 까지 전화를 받습니다.

## Vietnamese

Quận Hạt Montgomery cung cấp nhiều dịch vụ dành cho người cao niên và tất cả những người khuyết tật. Hãy gọi số điện thoại 240-777-3000 và hãy nói cho chúng tôi biết về các yêu cầu mà quý vị đang cần và muốn được giúp đỡ, hoặc quý vị có thể gọi để yêu cầu một cuộc hẹn để gặp chúng tôi. Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông dịch ngôn ngữ. Hãy nói ngôn ngữ mà quý vị muốn giao tiếp. Xin vui lòng chờ khoảng một phút cho một thông dịch viên để tham gia cuộc gọi. Chúng tôi cung cấp ngôn ngữ ký hiệu và cung cấp những phù hợp khác theo yêu cầu. Xin vui lòng yêu cầu ít nhất 3 ngày làm việc. Thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ 30 sáng-5 giờ chiều. Chúng tôi tiếp nhận các cuộc gọi tới 7 giờ 30 tối vào ngày Thứ Ba, Thứ Tư và Thứ Năm.

## Russian

Графство Монтгомери предлагает различные услуги для людей пожилого возраста и людей с ограниченными возможностями. Позвоните нам по телефону 240-777-3000, чтобы рассказать о ваших потребностях, или записаться на прием для личной встречи. Мы предоставляем услуги устного переводчика. “Скажите (Russian), пожалуйста” и подождите около минуты для того, чтобы переводчик присоединился к разговору. При необходимости мы предоставляем услуги сурдопереводчика, а также другие соответствующие удобства по запросу. Пожалуйста постарайтесь сделать ваш запрос в течении как минимум трех рабочих дней. Звоните нам с понедельника по пятницу, с 8:30 утра до 5:00 вечера. Мы принимаем звонки до 7:30 вечера по вторникам, средам и четвергам.



## AGING AND DISABILITY SERVICES

Phone: **240-777-3000** or via Maryland Relay at 711

Email: **ADS@MontgomeryCountyMD.gov**

Web: **montgomerycountymd.gov/seniors**



MONTGOMERY COUNTY IS A  
**MARYLAND ACCESS POINT**

Maryland Access Point is a State-wide gateway to services for older adults and individuals with disabilities. If anyone you know lives outside of Montgomery County and needs health or supportive services, they can call 1-844-MAP-LINK (627-5465), or go to [www.marylandaccesspoint.info](http://www.marylandaccesspoint.info)